



# **PORTFOLIO DI APPRENDIMENTO RIFLESSIVO**



## SCHEDA INTRODUTTIVA

Nome e cognome: .....

Organizzazione Ospitante: .....

Qualifica: .....

Livello EQF: .....

Periodo: Da \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ A \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Unità di Risultati di Apprendimento / Esperienza di Apprendimento:

.....  
.....  
.....  
.....

Esito Tecnico Chiave Ricoperto:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Attività pratica – Criteri di Rendimento:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Identificazione del tutor: .....

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma dell'Allievo: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma del Tutor: \_\_\_\_\_

## CHECKLIST DEI DOCUMENTI INCLUSI NEL PORTFOLIO

*Curriculum Vitae*

☐

Documentazione relativa all'organizzazione in cui ha avuto luogo il tirocinio / praticantato (organigramma, regole e regolamenti organizzativi, prospettive organizzative, fogli di lavoro, schede tecniche, ecc.).

☐

---

---

---

Documentazione relativa alle conoscenze acquisite / sviluppate, abilità e competenze utilizzate per studiare ed imparare (libri, articoli, documenti di ricerca, istruzioni, ricette, siti web di ricerca, ecc).

☐

---

---

---

Prove del lavoro svolto (documenti, materiali, documenti di lavoro usati/prodotti/riempiti per te durante la tua esperienza di apprendimento / praticantato, schede tecniche di dati, un piano di produzione giornaliero, registro dei prodotti confezionati, registrazione delle scorte, diagrammi, misure, grafici, ricette realizzate, foto del tuo lavoro finale, scheda di osservazione, ecc).

☐

---

---

---

Logbook

☐

Monitoraggio Personale

☐

Lavoro di Gruppo – prove specifiche riguardanti il Lavoro di Gruppo

☐

---

---

---

Caso di Studio – prove specifiche relative al caso di studio descritto (modelli, schede di lavoro, prove di attività specifiche svolte o prodotti realizzati. Esempi: menù con i prezzi al dettaglio, registro mappato delle mansioni svolte, un piano di produzione giornaliero, un registro di un prodotto confezionato, ecc.).

☐

---

---

---

Questionario delle Impressioni sulla Formazione

☐

Scheda di Gradimento del Portfolio

☐

Altro.

☐

---

---

---



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **INTRODUZIONE**

## IL PROFILO DELL'ORGANIZZAZIONE IN CUI HA LUOGO L'ESPERIENZA DI APPRENDIMENTO

1. Breve descrizione dell'organizzazione (nome, tipologia di organizzazione, beni e servizi erogati, cultura organizzativa)

---

---

---

2. Descrizione del luogo

---

---

---

3. Descrizione delle attività svolte

---

---

---

3. Servizi forniti allo studente

---

---

---

4. Obblighi dell'allievo verso l'organizzazione

---

---

---

5. Norme di salute e sicurezza

---

---

---

6. Altre informazioni importanti

---

---

---



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **REGOLE E NORME ORGANIZZATIVE – STANDARD DI SICUREZZA**



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**RIFLESSIONI SULL'ESPERIENZA DI APPRENDIMENTO:  
RAGGIUNGIMENTI E SVILUPPO DI CONOSCENZE, ABILITA' E COMPETENZE**



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## REGISTRO

Si prega di inserire qui il *registro* del periodo di formazione.





Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **MONITORAGGIO PERSONALE**

Si prega di inserire qui la documentazione di *Monitoraggio Personale* del periodo di formazione.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **COMPENDIO DELLA DOCUMENTAZIONE UTILIZZATA**

Si prega di specificare ed inserire qui materiali importanti utilizzati durante la tua esperienza di apprendimento / praticantato (regolamenti, schede interne, istruzioni, libri, articoli, documenti di ricerca, grafici, ricette, disegni, siti web, ecc).



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## COMPENDIO DELLE PROVE

Si prega di specificare ed inserire qui le prove del tuo lavoro / praticantato, dei campioni del tuo lavoro e dei risultati - documentazione, materiali, documenti di lavoro utilizzati/prodotti/riempiti da te durante la tua esperienza di apprendimento / praticantato, schede, scheda tecnica, piano di produzione giornaliero, registro dei prodotti confezionati, registrazione delle scorte, diagrammi, misure, grafici, ricette realizzate, foto del tuo lavoro finale, schede di osservazione, ecc.

## DATI SUL LAVORO DI GRUPPO

Si prega di inserire qui le informazioni su:

1. Persone che hanno lavorato con te in gruppo;
2. Incarichi che avevi nel gruppo;
3. Altri aspetti relativi al gruppo.

## CASO DI STUDIO

L'Allievo è invitato a scegliere un piccolo caso di studio – previamente concordato con il tutor o altri professionisti responsabili del monitoraggio della formazione – relativo ad uno o più esiti tecnici chiave e descriverlo qui.

Esempi:

1. L'allievo è invitato a descrivere il modo in cui viene applicata una certa tecnica.
2. L'allievo è invitato a descrivere il modo in cui funziona un determinato meccanismo.
3. L'allievo deve illustrare il ruolo e i parametri tecnologici per ogni componente della macchina.
4. Lo studente deve creare un elenco con materiali grezzi e ausiliari utilizzati per creare un prodotto con una determinata macchina.

## **ULTERIORI PROVE SUL CASO DI STUDIO O SECONDO LE MANSIONI SPECIFICHE**

Se applicabile, si prega di inserire qui prove specifiche riguardanti il caso di studio che hai descritto, o su altre mansioni o attività specifiche svolte da te - modelli, fogli ed altre prove legate ad altri compiti specifici, attività specifiche o prodotti che tu lasci intendere si debbano specificare maggiormente. Esempio: menù con i prezzi al dettaglio, registro mappato delle attività svolte, un piano di produzione giornaliero, un registro di un prodotto confezionato, ecc.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **CONCLUSIONI**

## QUESTIONARIO DELLE IMPRESSIONI SULLA FORMAZIONE

Questo questionario deve essere compilato dall'allievo ogni 3 mesi. È progettato per formalizzare il feedback della tua formazione in modo che il gruppo coinvolto sia in grado di migliorare la propria attività e soddisfare meglio le tue esigenze. Le informazioni saranno utilizzate per raccomandare ad organizzazioni future di svolgere stage e considerare le aree che possono essere migliorate.

Scala: **1– Insufficiente; 2– Sufficiente; 3– Soddisfacente; 4– Buono; 5– Molto buono; 6– Eccellente**

Nome e cognome: .....

Organizzazione: .....

Dipartimento: .....

Periodo: Da \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ A \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Tutor: .....

**1. Descrivi la tua posizione e/o le tue mansioni durante la formazione:**

.....

**2. Quanta indipendenza ti è stata concessa, o sei stato adeguatamente “in fase” per accrescere la tua indipendenza?**

1	2	3	4	5	6

**3. Dai un giudizio all'orientamento che ti è stato fornito durante il periodo della tua formazione.**

1	2	3	4	5	6

**4. Come può essere migliorata questa formazione:**

.....

**5. Come sei cambiato come persona dopo questa esperienza:**

	1	2	3	4	5	6
Competenze						
Abilità						
Conoscenze						
Attitudini						
Comportamento						

**6. Descrivi in poche parole in che modo questa esperienza ha contribuito al tuo specifico sviluppo professionale:**

.....

**7. Si prega di classificare la qualità generale della formazione / praticantato:**

1	2	3	4	5	6



8. Consigliaresti ad altri allievi l'organizzazione in cui ha avuto luogo la tua formazione / praticantato?

Sì ☐



No ☐



Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

### SCHEDA DI GRADIMENTO DEL PORTFOLIO

Questo strumento deve essere compilato dal tutor dopo la ricezione del *Portfolio di Apprendimento Riflessivo* da parte dell'allievo.

Questa scheda di gradimento, da sola, non ha lo scopo di valutare i risultati di apprendimento sviluppati dall'allievo. Il *Portfolio di Apprendimento Riflessivo* può essere utilizzato per valutare se lo studente ha sviluppato i risultati di apprendimento previsti dopo il periodo di formazione, ma il tutor deve utilizzare lo Strumento\_16 per registrare i dati di valutazione.

Scala: **1– Insufficiente;** **2– Sufficiente;** **3– Soddisfacente;** **4– Buono;** **5– Molto buono;** **6– Eccellente**

	Gradimento					
	1	2	3	4	5	6
1. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> ha un ordine logico.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> è facile da leggere.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> è utile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> è completo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> è attinente al periodo di formazione.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Il <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i> riflette l'attività dell'allievo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. I termini tecnici sono applicati correttamente nel <i>Portfolio di Apprendimento Riflessivo</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. Osservazioni:

.....

.....

.....

.....

.....

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

## RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

- Berechet, Gabriela, (2006). *Manualul Practic al Bucătarului*. Bucharest: THR Publisher.
- Bratu, Luliana, (2002). *HACCP - de la Teorie la Practică*. Sibiu: University Publisher *Lucian Blaga*.
- Florea, Constantin, (2004). *Manualul Directorului de Restaurant*. Bucharest: THR – CG Publisher.
- Klenowski, V. (2003). *Developing Portfolios for Learning and Assessment: Process and Principles*.  
Londres: Routledge Falmer.
- Marin, Viorel (coord.) (2007). *Ghid Național de Bune Practici Pentru Siguranța Alimentelor – Sistemul de Siguranța Alimentelor HACCP, Produse Culinare*. Bucharest: Uranus Publisher.
- McAfee, O.; Leong, D. (2002). *Assessing and Guiding Young Children's Development and Learning*.  
3rd Edition. Boston: Allyn and Bacon.
- Pîrjol, Gabriela, et al. (1999). *Tehnologie Culinară*. Bucharest: Didactică și Pedagogică Publisher.

## SITI WEB DI RIFERIMENTO

- <https://eurodesk.eu/>
- [https://interwork.sdsu.edu/main/ma\\_student\\_affairs/rfp](https://interwork.sdsu.edu/main/ma_student_affairs/rfp)
- <http://www.tvet.ro/index.php/ro/harta-site/153-cap4p10.html>

## ALLEGATO I – SCHEDA TECNICA

**1- Questo strumento mira a fornire:**

- a. uno strumento per valutare i risultati di apprendimento sviluppati dagli allievi durante un periodo di tirocinio / apprendimento all'estero;
- b. un sostegno all'assimilazione e alla riflessione sui risultati di apprendimento acquisiti o sviluppati durante il periodo di tirocinio/formazione all'estero e la sua registrazione;
- c. un modello di *Portfolio di Apprendimento Riflessivo* che l'allievo svilupperà con lo scopo di mettere in evidenza i risultati di apprendimento acquisiti o sviluppati durante il periodo di tirocinio / formazione all'estero.

**2- Questa struttura è destinata ad essere utilizzata per monitorare e valutare:**

- a. lo sviluppo di conoscenze, abilità e competenze relative a specifici esiti tecnici chiave da parte degli allievi durante un tirocinio;
- b. la capacità di applicare conoscenze e competenze precedentemente acquisite in un contesto di lavoro reale;
- c. il lavoro di squadra degli allievi;
- d. il know-how degli allievi;
- e. la capacità degli allievi sull'apprendimento riflessivo e l'esplorazione del significato e delle conseguenze del contenuto delle esperienze di apprendimento per le azioni future.
- f. l'attività e il supporto forniti dal tutor durante il periodo di formazione.

**3- Questa struttura è destinata ad essere utilizzata da scuole, enti pubblici ed altre imprese private che partecipano a progetti europei di mobilità.**

**4- Questa struttura è destinata ad essere applicata nel contesto dell'implementazione di ECVET, in particolare per monitorare, valutare, convalidare, riconoscere e certificare le unità di risultati di apprendimento acquisite dagli studenti VET in una varietà di contesti di apprendimento, ad esempio quando gli studenti partecipano a progetti europei di mobilità.**

Il *Portfolio di Apprendimento Riflessivo* viene utilizzato durante l'esperienza di apprendimento per l'apprendimento riflessivo degli studenti. Gli studenti sono invitati a sviluppare il portfolio e raccogliere i materiali per esso durante l'intero periodo di esperienza di apprendimento al fine di riflettere sulla formazione pratica ed utilizzare la terminologia tecnica in modo corretto. Il *Portfolio di Apprendimento Riflessivo* è utilizzato come strumento di supporto per i tirocinanti nel processo di acquisizione di nuove conoscenze teoriche e lo sviluppo del loro vocabolario tecnico e della consapevolezza delle proprie competenze.

**5- Fase e Stadio del Circuito Pedagogico in cui lo strumento dovrebbe essere utilizzato:**

**Fase 2 – Implementazione della Mobilità**

**Stadio 5 – Monitoraggio e Valutazione**